

No. 14 / October 2021, Cologne
#aquanale #fsb

Rapport final d'aquanale et de FSB 2021 : re-démarrage réussi des plateformes sectorielles

Les deux salons aquanale et FSB ont convaincu par les grandes compétences et la qualité du visitorat

Plus de 16 000 visiteurs de 103 pays accueillis à Cologne

Le re-démarrage d'aquanale et FSB, qui ont duré quatre jours et fermé leurs portes à Cologne, vendredi 29 octobre 2021, a été dynamique. Les deux salons de référence internationale, l'un consacré aux saunas, aux piscines et aux installations de bien-être, l'autre aux espaces de plein air et aux installations pour le sport et l'activité physique, ont su donner, comme l'espéraient tous les participants, l'impulsion nécessaire au développement fructueux de chacun des secteurs d'activité. Près de 16 000 visiteurs professionnels de 103 pays se sont informés sur l'offre de 466 entreprises exposantes de 45 pays. « Dans le domaine du sport, on parlerait d'une performance convaincante, résultat d'un effort commun. La qualité exceptionnelle des visiteurs, qui mérite d'être soulignée, montre que les décideurs ont besoin du format salon et l'utilisent », s'est félicité Oliver Frese, Chief Operating Officer de Koelnmesse. « Premiers salons physiques, dans leur catégorie, depuis deux ans, aquanale et FSB ont donné l'impulsion dont tous ont besoin après la période difficile que nous venons de traverser et ont ainsi permis aux branches concernées d'avoir la confiance et les perspectives nécessaires pour mener à bien les tâches qui les attendent. »

Outre leur nombre très satisfaisant, la grande internationalité des visiteurs - plus de 61 % d'entre eux venaient de l'étranger - a également été un facteur convaincant. La plupart de celles et ceux accueillis à Cologne venaient des pays du Benelux, de France, d'Espagne, d'Italie, de Turquie et d'Ukraine mais aussi du Proche et du Moyen-Orient - notamment d'Israël, des Émirats arabes unis et d'Arabie saoudite - ainsi que des États-Unis et du Canada.

Leur important pouvoir de décision a largement contribué au bon déroulement du salon et à la satisfaction des entreprises exposantes. Les premiers résultats d'un sondage parmi les visiteurs montrent qu'en ce qui concerne les deux salons près des deux tiers des personnes interrogées participaient aux décisions d'achat et d'approvisionnement, 63 % de manière décisive ou co-décisive. Plus des deux tiers des visiteurs étaient également très satisfaits de l'offre et environ 78 % se félicitaient des objectifs que le salon leur a permis d'atteindre. 83 % recommanderaient la visite d'aquanale et de FSB. Plus de 70 % étaient très satisfaits/satisfaits de leur visite, surtout compte tenu du contexte actuel, et



aquanale
26.10. - 29.10.2021



FSB
26.10. - 29.10.2021

Your contact:
Volker de Cloedt
Tel.
+49 221 821-2960
e-mail
v.decloedt@koelnmesse.de

Koelnmesse GmbH
Messeplatz 1
50679 Köln
P.O. Box 21 07 60
50532 Köln
Germany
Tel. +49 221 821-0
Fax +49 221 821-2574
www.koelnmesse.com

Executive Board:
Gerald Böse (President and Chief Executive Officer)
Oliver Frese
Herbert Marnier

Chairwoman of the Supervisory Board:
Mayor of the City of Cologne
Henriette Reker

Headquarters and place of jurisdiction:
Cologne
District Court Cologne, HRB 952

environ 65 % des personnes interrogées prévoient d'ores et déjà d'être à nouveau au rendez-vous dans deux ans.

aquanale 2021

176 entreprises de 28 pays ont présenté à aquanale les tout nouveaux produits et les concepts de pointe pour la construction de piscines et d'installations de bien-être modernes, durables et innovantes. Le développement durable, la composition des matériaux et, bien entendu, l'efficacité énergétique étaient des thèmes importants. « aquanale 2021 s'est distingué par la qualité et les grandes compétences des visiteurs », a déclaré Dietmar Rogg, président de la Fédération allemande piscines et bien-être (Bundesverband Schwimmbad & Wellness - bsw). Les exposants et les visiteurs avec qui je me suis entretenu étaient généralement satisfaits de pouvoir enfin respirer à nouveau « l'air du salon ». Car la branche s'enthousiasme pour son activité mais aussi pour « sa » plateforme de salon. Et celui qui ressent de l'enthousiasme et le communique aux autres a également du succès. » Les entreprises, qui se présentaient au Village de l'European Waterpark étaient satisfaites, elles aussi, et ont fait état d'entretiens fructueux et de bonnes transactions.

Organisé par la bsw et l'Association Internationale Équipements de Sport et de Loisirs (Internationale Vereinigung Sport- und Freizeiteinrichtungen - IAKS) qui en sont les responsables conceptuelles, le Forum international Piscines et Bien-être a confirmé son attractivité internationale en tant que vitrine des tendances et plateforme de contacts et d'affaires. Le forum d'une durée de quatre jours a mis l'accent, cette année, sur le développement durable et la numérisation, sur les exemples de bonne pratique fournis par les prix d'architecture 2021 de l'AKS, du CIO et du CIP, sur le développement de piscines saines et durables, la technologie et le droit, le règlement européen, en pratique, concernant les produits biocides, l'ouverture sûre des piscines publiques durant la pandémie ou encore sur la formation initiale et continue des maîtres-nageurs et la gestion technique des piscines.

aquanale a donné lieu par ailleurs à la remise des awards de l'European Union of Swimming Pool and Spa Associations (EUSA) pour l'année 2020. Ont été primés : les plus belles piscines privées, intérieures et extérieures, de même que les whirlpools, les spas et les bassins avec couverture et les abris de piscines.

FSB 2021

288 entreprises exposantes de 37 pays ont participé à FSB 2021 où elles ont donné une vue d'ensemble des produits et des thèmes se rapportant aux espaces de plein air, aux appareils de jeu, au fitness en plein air, aux équipements pour structures sportives, aux sols sportifs et à l'infrastructure des stades. « Le bon signal au bon moment - FSB et le congrès de l'IAKS ont réuni les principaux acteurs et réactivé le dialogue personnel qui est si important. Car des concepts portés puis mis en œuvre par tous les acteurs sont déterminants pour parvenir à se doter d'équipements sportifs et de loisirs durables et respectueux du climat. Seule une action concertée nous aidera à prendre les décisions appropriées dans un contexte transformé par la pandémie », a conclu Stefan Kannevischer, président de l'IAKS.

Véritable source d'inspiration pour l'industrie des équipements sportifs et de loisirs, le congrès de l'IAKS, qui, pour la première fois cette année, a eu lieu sous forme hybride, a été à nouveau à la hauteur de sa réputation. Plus de 340 participants et délégations de 34 pays ainsi que 85 visiteurs uniques (unique users), qui se sont connectés, ont profité de la possibilité qui leur était offerte de s'informer sur les tendances actuelles. Cette année, le congrès de l'IAKS avait pour thème principal « Développement de communautés saines et durables ». Le premier jour, en soirée, des équipements sportifs et de loisirs innovants et durables ont été récompensés par l'Award CIO/IAKS 2021 et le prix spécial CIP/IAKS distinguant ceux accessibles aux personnes à mobilité réduite. Le CIO, le CIP et l'IAKS ont décerné de surcroît l'« Architecture and Design Award for Students and Young Professionals ». Une exposition spéciale au stand de l'IAKS a été consacrée aux 30 réalisations distinguées par les prix d'architecture du CIO, du CIP et de l'IAKS.

La présentation de la Fédération allemande des fabricants d'appareils pour terrains de jeu et d'équipements de loisirs (Bundesverband für Spielplatzgeräte und Freizeitanlagen-Hersteller e.V. - BSFH) a également été vue par de nombreux professionnels. Elle traitait notamment des thèmes suivants : « Conception créative de cours d'école - les élèves ont besoin de bouger » et « Sécurité sur les aires de jeux ».

L'espace thématique « STADTundRAUM » avec ses ateliers, ses thèmes de congrès, le Planer-Forum bien connu, la remise du prix Deutscher Spielraumpreis et une séduisante exposition spéciale sur des questions d'actualité comme l'aménagement d'espaces de plein air, la mobilité, l'urbanisme et le développement urbain, a également été très mobilisateur.

Des décideurs représentant des associations, des municipalités et des stades, des responsables politiques ainsi que des entreprises industrielles de premier plan, spécialistes des centres de sport, ont été réunis par des débats captivants à la Networking-Area SPORTNETZWERK.FSB, une initiative de Koelnmesse et de Sportstättenrechner.

La prochaine édition d'aquanale et de FSB aura lieu du 24 au 27 octobre 2023.

Complément d'information sur : www.fsb-cologne.com et www.aquanale.com

Remarque à l'attention des rédactions :

Des photos de FSB et aquanale sont disponibles sur la base iconographique de Koelnmesse, site www.fsb-cologne.com/imagedatabase et www.aquanale.com/imagedatabase

Complément d'information : www.fsb-cologne.com/pressinformation et www.aquanale.com/pressinformation

En cas de reproduction, merci de nous adresser un justificatif.

FSB sur LinkedIn:

www.linkedin.com/showcase/fsb-cologne/about/

FSB sur Xing:

www.xing.com/events/fsb-2019-meet-the-professionals-2000667

FSB sur Youtube:

www.youtube.com/user/fsbcologne

aquanale-Blog:

www.bsw-web.de/aquanale

aquanale sur Facebook:

www.facebook.com/Bundesverband-Schwimmbad-Wellness-bsw-eV-598396243652679/

aquanale sur LinkedIn:

www.linkedin.com/showcase/aquanale/about/

Page

4/4

Pour plus d'informations veuillez vous adresser à:

Volker de Cloedt

Communications Manager

Koelnmesse GmbH

Messeplatz 1

50679 Cologne

Germany

Tel +49 221 821-2960

v.decloedt@koelnmesse.de

www.koelnmesse.com